

Inhaltsverzeichnis

EINLEITUNG	12
1 ALLGEMEINER ÜBERBLICK	14
Hawaii auf einen Blick 16	
2 HAWAII: LAND UND LEUTE	17
2.1 Historischer Überblick	17
2.1.1 Die polynesische Besiedlung	17
2.1.2 Die europäische Entdeckung	21
Waren Spanier die ersten? 21 · Captain James Cook 22 · Weitere 'Entdecker' 25	
2.1.3 Königsdynastien, Walfänger und Missionare	26
Beginn des Handels 28 · Walfang-Ära 29 · Missionare 31 · Hawaii im Spannungsfeld der Weltmächte 33 · Zuckerplantagen und Vertragsarbeiter 33 · Entwicklung des Königshauses 34 · Putsch der Zuckerbarone 40 · Ende der Monarchie 40 · Republik Hawaii 41	
2.1.4 Das amerikanische Hawaii	41
Der neue politische Status 41 · 'The Big Five' 42 · Soziale Unruhen 43 · Die Welt rückt näher 44	
2.1.5 Hawaii im Zweiten Weltkrieg	45
2.1.6 Der moderne Bundesstaat	48
Natur 48 · Politik 49 · Regierung und Verwaltung 50 · Dem-nächst eine unabhängige 'Nation Hawaii'? 51	
2.1.7 Zeittafel	52
2.2 Landschaftlicher Überblick	54
2.2.1 Die Entstehung der Inseln	54
2.2.2 Die Feuerinseln – Vulkane, Lava, Flutwellen	55
Wie viele feuerspeiende Berge gibt es auf Hawaii? 55 · Welche Vulkanformen kann man unterscheiden? 56 · Wie ist die hawaiische Lava beschaffen? 57 · Ist Hawaii ein Erdbebengebiet? 59 · Was sind Tsunamis? 59	
2.2.3 Meeresstraßen und Inseln, Canyons und Berge	60
Größe der Inseln 60 · Das Meer 60 · Die Küsten 61 · Die Berge 62 · Die Täler 63	
2.2.4 Hawaiische Tierwelt	64
Landtiere 64 · Vögel 66 · Meerestiere 68	
2.2.5 Hawaiische Pflanzenwelt	71
Bäume 72 · Blumen 74 · Nutzpflanzen 75	
2.2.6 Klima	76
Jahreszeiten und Temperaturen 76 · Passatwinde 77 · Nie-derschläge 78 · Sonnenscheindauer 78 · Klimatabellen 79	
2.3 Kultureller Überblick	81
2.3.1 Das alte Hawaii	81

	Gesellschaft 81 · Religion 83 · Kunst und Spiele 84 · mana und kapu 85	
2.3.2	Hawaiis Sprachen	86
	Hawaiisch 87 · Pidgin-Englisch 90 · Englisch 90	
2.3.3	Literatur	92
2.3.4	Kunst, Architektur und Kunsthandwerk	94
	Die Felsbildkunst (Petroglyphe) 95 · Holzschnitzkunst und Bildhauerei 96 · Die Federkunst 97 · Flechtkunst und Textilherstellung 98 · Die Blumenkränze (Leis) 99 · Die Baukunst 100	
2.3.5	Musik, Tanz und Theater	102
	Musik 102 · Theater und Bühnen 105 · Der Hula 105	
2.4	Bevölkerung und Gesellschaft	107
2.4.1	Bevölkerungsentwicklung und Siedlungsstruktur	107
2.4.2	Die ethnischen Gruppen	108
	Hawaiier und 'Teil-Hawaiier' 109 · Die Ostasiaten 110 · Die Weißen 113 · Andere 117	
2.4.3	Religion	118
2.4.4	Wirtschaft	119
	Landwirtschaft und Viehzucht 119 · Militär 120 · Tourismus 121 · Transport- und Bauwesen 122 · Weitere Wirtschaftszweige 123	
2.4.5	Soziale Lage	124
3	REISEHINWEISE FÜR HAWAII	127
3.1	Praktische Reisetips von A – Z	127
3.2	Hawaiisches Kaleidoskop	156
3.2.1	Feste, Festivals und Veranstaltungen	156
	Veranstaltungskalender 156	
3.2.2	Essen und Trinken	159
	Frühstück 160 · Sprachhilfe 160 · Brunch 161 · Lunch 162 · Dinner 162 · Hawaiisches Essen/Luaus 163 · Getränke 164	
3.2.3	Hawaii sportlich	166
	Wassersport 166 · Luftsportarten 169 · Laufen und Leichtathletik 169 · Wandern 170 · Fahrradfahren 171 · Jagd 171 · Ballspiele 171 · Pferdesport 172 · Wintersport 172 · Golf 173	
3.2.4	Das Eldorado für Surfer	174
	Die Ursprünge des Surf-Sports 174 · Surfen heute 175 · Surf-Meisterschaften 176	
3.2.5	Paradiesische Welten: Hawaiis Strände	177
	Allgemeines 177 · Gefahren und Verhaltensregeln 178 · Beach Parks 179 · Hawaiis Strände (Auswahl) 180	

4	REISEN AUF HAWAII	184
4.1	Urlaub auf Hawaii	184
4.1.1	Badeurlaub	185
4.1.2	Inselhüpfen	186
	Zeiteinteilung 190	
4.1.3	Ausgewählte Rundfahrten	191
	Big Island 192 · Maui 193 · Lanai 194 · Molokai 194 · Oahu 195 · Kauai 196	
4.2	Hawaii als ‘Stopover’	198
	Hawaii und der amerikanische Westen 198 · Hawaii und die pazifische Inselwelt 199 · Hawaii und Neuseeland/Australi- en 199	
4.3	Kreuzfahrtziel Hawaii	201
5	HAWAII – THE BIG ISLAND	203
5.1	Überblick.....	203
	Inseltelegramm: Big Island 203	
5.2	Reisepraktische Hinweise	206
5.3	Das touristische Zentrum: Kailua-Kona	216
5.3.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	216
	Überblick 218	
5.3.2	Stadtrundgang Kailua-Kona	219
	King Kamehameha Hotel und Ahuena Heiau 219 · Kailua Pier 220 · Hulihee Palace 223 · Mokuauikaua Church 223	
5.3.3	Von Kailua-Kona zum Puuhonua-o-Honaunau	224
	Alii Drive 226 · Kealakekua Bay State Historical Park 228 · Puuhonua-o-Honaunau National Historic Park 230 · St. Bene- dict’s Church 234 · Holualoa 235	
5.4	Von Kailua-Kona durch den Süden zum Volcanoes National Park	236
5.4.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	236
5.4.2	Zwischen Kailua-Kona und South Point	237
	Abstecher zum South Point 238	
5.4.3	Zwischen South Point und dem Nationalpark	239
	Naalehu 239 · Punaluu 240	
5.5	Der Hawaii Volcanoes NP	241
5.5.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	241
	Überblick 243 · Zeitplan 244	
5.5.2	Der Crater Rim Drive	245
	Kilauea Visitor Center 246 · Sulphur Banks 247 · Steam Vents 247 · Kilauea Overlook 247 · Jaggar Museum 247 ·	

	Halemaumau Overlook 247 · Keanakakoi Overlooks 248 · Devastation Trail 248 · Puu Puai Overlook 248 · Thurston Lava Tube 249 · Kilauea Iki Overlook 249	
5.5.3	Die Chain of Craters Road	249
5.5.4	Weitere Sehenswürdigkeiten und Volcano Village	251
	Volcano Village 252	
5.6	Vom Volcanoes National Park nach Hilo	253
5.6.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	253
5.6.2	Zwischen dem Nationalpark und Hilo	254
5.6.3	Abstecher nach Kalapana	255
5.6.4	Hilo	257
	Überblick 259 · Der Banyan-Drive (Waiakea Peninsula) 260 · Das moderne Stadtzentrum 262 · Rundgang durch den historischen Distrikt 263 · Der Wailuku River State Park 265	
5.7	Von Hilo durch den Norden nach Kailua-Kona	267
5.7.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	267
5.7.2	Von Hilo nach Waimea über den Highway 19	268
	Hawaii Tropical Botanical Garden 269 · Abstecher zu den Akaka Falls 269 · Abstecher zum Waipio Valley 271 · Waimea (Kamuela) 273	
5.7.3	Von Hilo nach Waimea über die Saddle Road	277
	Abstecher zum Mauna Kea 278	
5.7.4	Abstecher zur Nordspitze	280
	Puukohola Heiau 281 · Lapakahi State Historical Park 283 · Hawi 284 · Kapaa 284	
5.7.5	Zwischen Waimea und Kailua-Kona	287
	Nach Kailua-Kona über die Küstenstraße (Hwy. 19) 287 · Routenbeschreibung 290 · Kona-Keahole Airport 293	
5.8	Wandern auf Big Island	295
	Im Volcanoes National Park 295 · Im Mauna Loa-Gebiet und an der Saddle Road 297 · An der Nordostküste 300	
6	MAUI	302
6.1	Überblick	302
	Inseltelegramm: Maui 302	
6.2	Reisepraktische Hinweise	305
6.3	Die Inselhauptstadt Wailuku und Umgebung	317
6.3.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	317
6.3.2	Wailuku/Kahului	320
	Wailuku 320 · Kahului 322	
6.3.3	Das Iao Valley	323
6.3.4	Waikapu (Maui Tropical Plantation)	324

6.3.5	Von Wailuku/Kahului nach Kihei, Wailea und Makena	325
	Kihei 326 · Wailea 328 · Makena 330 · Molokini 330	
6.4	Der Hana Highway	332
6.4.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	332
6.4.2	Von Wailuku/Kahului nach Hana	334
	Paia 334 · Keanae 336 · Wailua 337 · Waianapanapa State Park 338 · Hana 338	
6.4.3	Von Hana nach Kipahulu und weiter auf der Westroute	341
6.5	Der Haleakala-Krater und das Hochland	345
6.5.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	345
6.5.2	Fahrt zum Haleakala-Krater	348
6.5.3	Das Upcountry	350
	Ulupalakua Ranch 352 · Kula 353 · Makawao 354	
6.6	Inselrundfahrt im Westen	355
6.6.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	355
6.6.2	Von Wailuku/Kahului nach Lahaina	356
	Maalaea 356 · Olowalu 359	
6.6.3	Lahaina	359
	Historischer Überblick 359 · Reisepraktische Hinweise 362 · Ortsbesichtigung/Stadtrundgang 363	
6.6.4	Von Lahaina zur Honokohau Bay	370
	Kaanapali 371 · Whalers Village 372 · Kapalua 373	
6.6.5	Über die Nordküste zurück nach Wailuku/Kahului	375
6.7	Die Insel Kahoolawe	376
6.8	Wandern auf Maui	377
	Wanderungen im Haleakala Nationalpark und im Upcountry 378 · Wanderungen in Ost-Maui 381 · Wanderungen in West-Maui 383	
7	LANAI	385
7.1	Überblick	385
	Inseltelegramm: Lanai 385	
7.2	Reisepraktische Hinweise	388
7.3	Lanai sehen und erleben	392
7.3.1	Die Inselhauptstadt Lanai City und das Palawai Basin	392
7.3.2	Ausflug zur Nordküste	394
7.3.3	Ausflug zur Südküste	396
7.3.4	Ausflug zum Garden of the Gods	398
7.3.5	Ausflug zur Westküste	399

Inhaltsverzeichnis

7.4	Wandern auf Lanai.....	400
	Munro Trail 400	
8	MOLOKAI	402
8.1	Überblick	402
	Inseltelegramm: Molokai 402	
8.2	Reisepraktische Hinweise	406
8.3	Molokai sehen und erleben	410
8.3.1	Vom Flughafen zur Westküste	410
	Maunaloa 410 · Molokai Ranch Wildlife Park 413	
8.3.2	Der Norden: vom Flughafen zur Kalaupapa-Halbinsel	414
	Kualapuu 414 · Palaaau State Park 416	
8.3.3	Der Süden und Osten: über Kaunakakai zur Halawa Bay	422
	Kapueiwa Grove 422 · Church Row 423 · Kaunakakai 424 · Halawa Bay 430	
8.3.4	Zum Waikolu Lookout	430
8.4	Wandern auf Molokai	432
	Der Halawa Trail 432 · Der Pepeopae Trail 433	
9	OAHU	434
9.1	Überblick	434
	Inseltelegramm: Oahu 434	
9.2	Reisepraktische Hinweise	438
9.3	Honolulu	448
9.3.1	Überblick	448
9.3.2	Reisepraktische Hinweise	452
9.3.3	Downtown Honolulu	459
	Überblick 459	
9.3.4	Waikiki	471
	Überblick 471	
9.3.5	Pearl Harbor	484
	Überblick 484	
9.3.6	Sehenswürdigkeiten in der Umgebung	489
	Überblick 489 · Ausflug ins Nuuanu Valley 493 · Zwischen Honolulu Downtown und Waikiki 498	
9.4	Fahrt entlang der Ostküste	501
9.4.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	501
9.4.2	Der Südosten: Honolulu-Kailua	502
9.4.3	Der Osten: Kailua-Kahuku	507

9.5	Fahrt entlang der Nordküste	518
9.5.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	518
9.5.2	Von Kahuku nach Haleiwa	518
	Puu O Mahuka Heiau 520 · Waimea Valley / Waimea Falls Park 520 · Haleiwa 522	
9.5.3	Von Haleiwa zum Kaena Point	523
9.6	Fahrt durch das Inselinnere	524
9.6.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	524
9.6.2	Von der Nordküste nach Pearl Harbor	524
9.7	Fahrt entlang der Westküste	530
9.7.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	530
9.7.2	Von Pearl Harbor bis zur Yokohama Bay	531
	Waipahu 531 · Makaha und Makaha Valley 534 · Yokohama Bay 535	
9.8	Wandern auf Oahu	536
	Im Großraum Honolulu/Waikiki 536 · In Ost-Oahu 539 · Im Inselinneren 541 · In West-Oahu 542	
10	KAUAI	544
10.1	Überblick	544
	Inseltelegramm: Kauai 544	
10.2	Reisepraktische Hinweise	548
10.3	Lihue: Die Inselhauptstadt und ihre Umgebung	556
10.3.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	556
10.3.2	Lihue	557
10.3.3	Die nähere Umgebung	562
	Kilohana Plantation 562 · Wailua Falls 563	
10.4	Von Lihue über die Ostküste in den Norden	564
10.4.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	564
10.4.2	Von Lihue nach Kapaa	566
	Wailua Marina 566 · Fern Grotto 567 · Smith's Tropical Paradise Park 567 · Abstecher zu den Opaekaa Falls 568 · Wailua 569 · Kapaa 570	
10.4.3	Von Kapaa nach Hanalei	571
	Abstecher zum Kilauea Point 572 · Kilauea Lighthouse 573 · Princeville 574 · Hanalei 575	
10.4.4	Von Hanalei zum Haena State Park	577
	Haena State Park 578	
10.5	Von Lihue zur Südküste und in den Westen	580
10.5.1	Überblick und reisepraktische Hinweise	580
10.5.2	Von Lihue nach Waimea	581

Inhaltsverzeichnis

	Abstecher nach Koloa und Poipu 581 · Lawai Gardens 584 · Kalaheo 585 · Hanapepe 586 · Russian Fort Elisabeth 587 · Waimea 588	
10.5.3	Von Waimea zum Polihale State Park	589
	Polihale State Park 591	
10.6	Abstecher ins Inselinnere: zum Waimea Canyon	592
10.7	Die Insel Niihau	595
	Inseltelegramm: Niihau 595	
10.8	Wandern auf Kauai	597
	Wanderungen in Ost-Kauai 597 · Wanderungen in Nord- Kauai 598 · Wanderungen im Inselinneren 600	
11	DIE LEEWARD-INSELN (NORTHWESTERN HAWAIIAN ISLANDS)	605
	Literaturhinweise (Auswahl)	608
	Reiseführer 608 · Alte Reiseberichte 609 · Hintergrundwis- sen 609	
	Stichwortverzeichnis	611